

## ФРАНКО-РОССИЙСКАЯ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ ПАЛАТА

ФРАНКО-РОССИЙСКАЯ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ ПАЛАТА (CCI FRANCE RUSSIE) ЯВЛЯЕТСЯ КЛЮЧЕВОЙ ПЛОЩАДКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ ФРАНЦИЕЙ И РОССИЕЙ, ОБЪЕДИНЯЯ 450 КОМПАНИЙ-ЧЛЕНОВ. БУДУЧИ ГЛАВНЫМ ПАРТНЕРОМ ДЕЛОВОГО СООБЩЕСТВА, CCI FRANCE RUSSIE СПОСОБСТВУЕТ КОНСТРУКТИВНОМУ ДИАЛОГУ С ЦЕЛЮ УКРЕПЛЕНИЯ ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ МЕЖДУ ДВУМЯ СТРАНАМИ.

### ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

#### В КАКИХ СЛУЧАЯХ ПРИМЕНЯЕТСЯ ПРОЦЕДУРА МЕДИАЦИИ?

Процедура медиации может применяться при наличии соглашения либо при включении соответствующей оговорки в договор.

#### КАК ПРОХОДИТ ПРОЦЕДУРА?

Стороны вместе выбирают место, формат процедуры и медиатора. Во время проведения медиации допускается присутствие адвокатов сторон.

#### В ЧЕМ ОТЛИЧИЕ ОТ ТРЕТЕЙСКОГО СУДА?

В отличие от судебного решения, медиация позволяет найти компромисс, устраивающий все стороны. Кроме того, медиация значительно дешевле, чем третейское разбирательство.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

101000, Москва,  
Милютинский переулок, д. 10, стр. 1  
mediation@ccifr.ru  
+7 (495) 721-38-28  
[cm.ccifr.ru](http://cm.ccifr.ru)



## РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ С БИЗНЕС-ПАРТНЕРАМИ В ЦЕНТРЕ МЕДИАЦИИ CCI FRANCE RUSSIE



## ПРИНЦИП РАБОТЫ

**МЕДИАЦИЯ – ЭТО ПРОЦЕДУРА, В ХОДЕ КОТОРОЙ ДВЕ (ИЛИ БОЛЕЕ) СТОРОНЫ СПОРА ОРГАНИЗОВАННО И ДОБРОВОЛЬНО С ПОМОЩЬЮ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ – НЕЗАВИСИМОГО ПОСРЕДНИКА (МЕДИАТОРА) ВЫРАБАТЫВАЮТ СОГЛАШЕНИЕ С ЦЕЛЬЮ РАЗРЕШИТЬ КОНФЛИКТ ИЛИ ПРЕДОТВРАТИТЬ ЕГО ВОЗНИКНОВЕНИЕ БЕЗ ОБРАЩЕНИЯ В СУДЕБНЫЕ ИНСТАНЦИИ.**

## ПЕРВЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЦЕНТР МЕДИАЦИИ В РОССИИ

Франко-российская торгово-промышленная палата помогает развитию вашего бизнеса в России, предоставляя услуги независимого Центра медиации.

**ЦЕНТР МЕДИАЦИИ ВОЗГЛАВЛЯЕТ ШАРЛЬ АНРИ РУА, АДВОКАТ И МЕДИАТОР, РАБОТАЮЩИЙ ВО ФРАНЦИИ И РОССИИ УЖЕ БОЛЕЕ 15 ЛЕТ.**

## ПРЕИМУЩЕСТВА

### БЫСТРОЕ РАЗРЕШЕНИЕ КОНФЛИКТА

- ▶ Минимальные риски по сравнению со стандартной судебной процедурой.
- ▶ Оперативное разрешение споров менее чем за 3 месяца.
- ▶ Экономия материальных затрат.

### ДОБРОВОЛЬНАЯ И ПОНЯТНАЯ ПРОЦЕДУРА

- ▶ Создает условия для диалога.
- ▶ Гарантирует полную конфиденциальность.
- ▶ Способствует восстановлению и сохранению отношений с вашими деловыми партнерами.

### НЕЗАВИСИМОСТЬ И БЕСПРИСТРАСТНОСТЬ

- ▶ Медиация осуществляется при помощи посредника (медиатора) – нейтрального, беспристрастного и независимого.
- ▶ Кандидатура медиатора предлагается Центром медиации или сторонами (при утверждении Центром медиации).

### ДОСТИЖЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ

- ▶ Соглашение по разрешению спора вырабатывается сторонами и их адвокатами.
- ▶ В случае невозможности прийти к соглашению стороны сохраняют право инициировать арбитражное или судебное разбирательство.

▶ **УЧИТЫВАЕТ СПЕЦИФИКУ РАЗРЕШЕНИЯ КОНФЛИКТОВ МЕЖДУ РОССИЙСКИМИ И ИНОСТРАННЫМИ КОМПАНИЯМИ**

▶ **ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ РОССИЙСКИЕ И ЗАРУБЕЖНЫЕ МЕДИАТОРЫ**

▶ **МЕДИАЦИЯ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ УСКОРИТ РАЗРЕШЕНИЕ КОНФЛИКТА**

